

ATTERRISSAGE A VUE

Visual landing

Ouvert à la CAP
Public air traffic

ORLEANS ST DENIS DE L'HOTEL

AD 2 LFOZ ATT 01

01 FEB 18

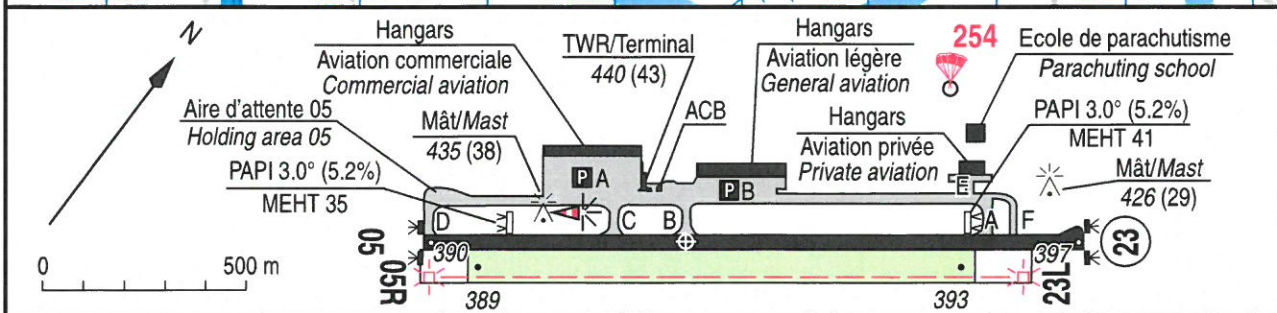
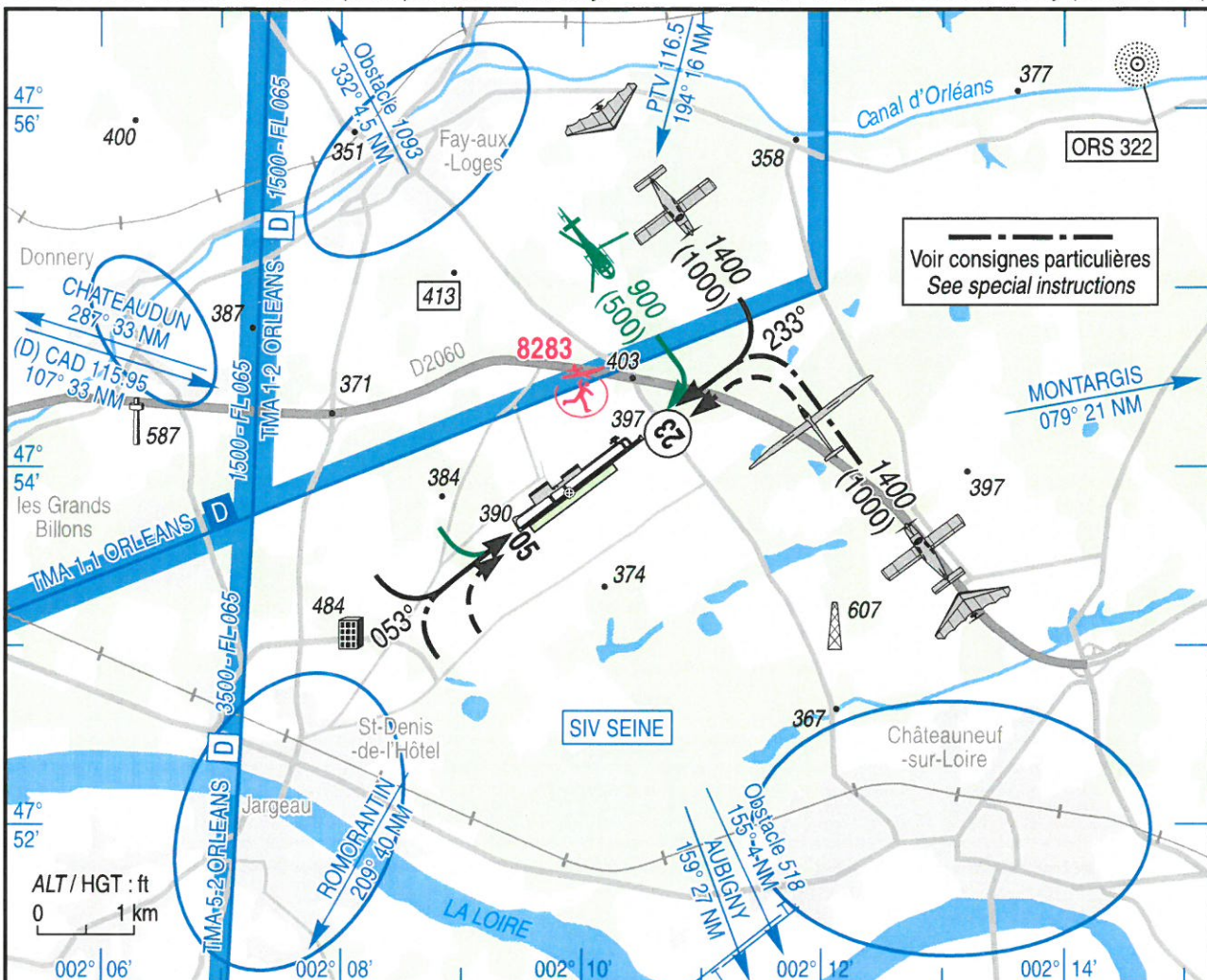
	ALT AD : 397 (15 hPa) LAT : 47 53 51 N LONG : 002 09 51 E	LFOZ VAR : 0° (15)
--	--	------------------------------

APP : NIL

TWR : NIL

AFIS : 122.4. Absence AFIS, A/A (122.4) FR seulement/only.

STAP : 122.4 FR seulement/only (voir/see TXT)

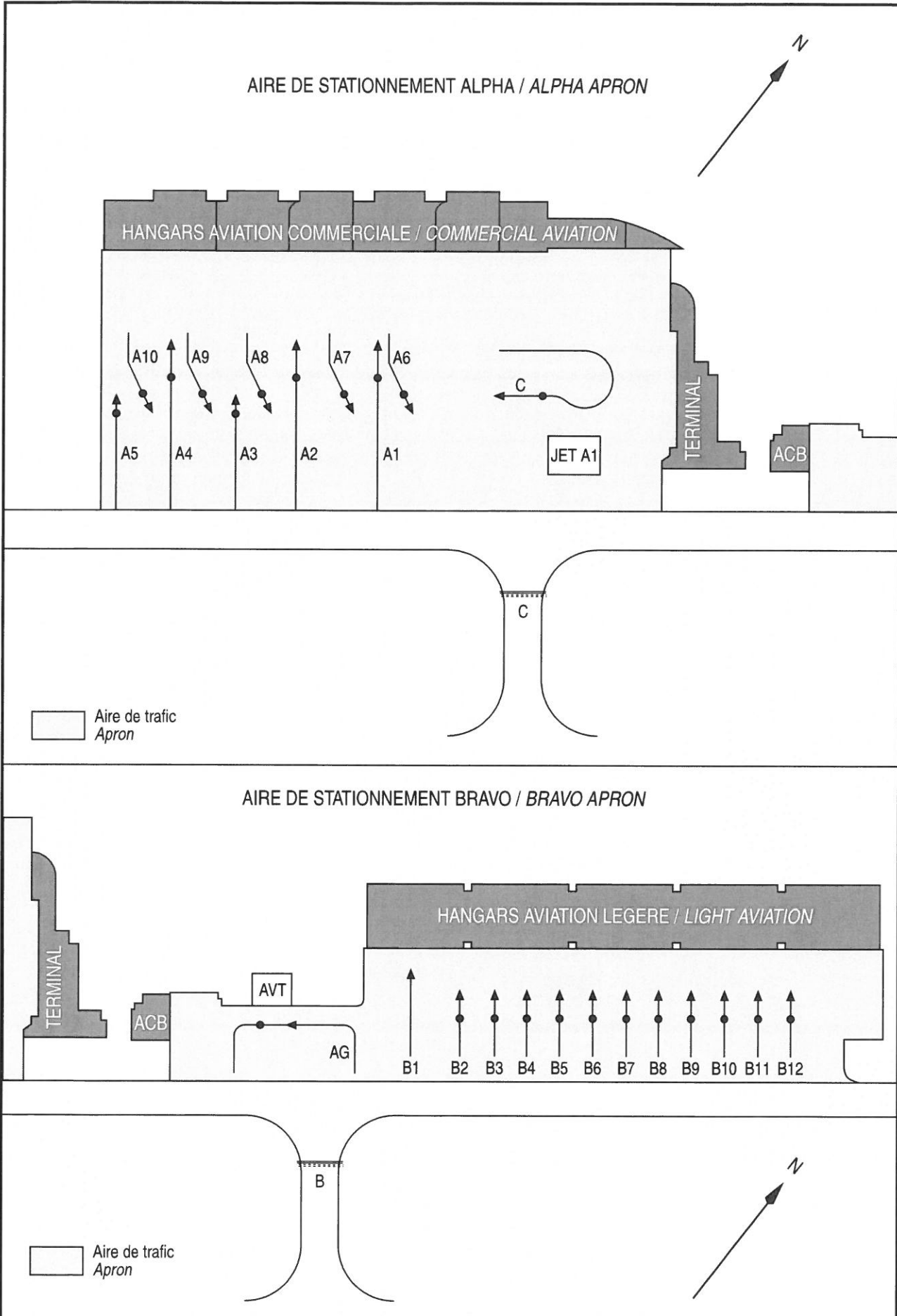


RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
05 23	053 233	1600 x 30	Revêtue Paved	21 F/C/W/T	1600 1600	1600 1600	1600 1600
05R 23L	053 233	1252 x 70	Non revêtue Unpaved	- -	1252 1252	1252 1252	1252 1252

Aides lumineuses : RWY 05/23 : HI, PCL (voir TXT)

Lighting aids : RWY 05/23: LIH, PCL (see TXT)

18 AUG 16



ORLEANS ST DENIS DE L'HOTEL

Consignes particulières / Special instructions**Conditions d'utilisation de l'AD**

AD réservé aux ACFT munis de radio.
AD interdit aux ULM de classe paramoteur.
Activité IFR possible.
Atterrissages et/ou décollages simultanés sur les 2 pistes accolées strictement interdits.
Piste non revêtue réservée aux planeurs, avions de servitude et aux ACFT autorisés par l'exploitant.
Piste non revêtue inutilisable après fortes pluies ainsi que l'hiver.

Danger à la navigation aérienne

Piste rainurée sur une largeur de 24 m, centrée sur l'axe.

Procédures et consignes particulières**Aire d'attente 05 :**

Limitée aux aéronefs d'envergure < 15 m.

Lorsque l'aire d'attente 05 est utilisée, le TWY D est limité aux aéronefs d'envergure < 24 m.

A l'arrivée, s'annoncer au-moins 3 minutes avant la verticale terrain en raison activité possible de treuillage planeurs annoncée sur FREQ A/A.

Pendant l'activité treuillage annoncée sur FREQ A/A, reconnaissance du site au-dessus de 2800 ft AMSL.

Tout TKOF ou LDG en VFR sur la piste revêtue doit être suspendu si un planeur est immobilisé sur la demi largeur contiguë de la piste en herbe.

Pour tout LDG en IFR signalé par l'AFIS ou un ACFT en procédure IFR, les planeurs doivent dégager les 3/4 de la largeur contiguë de la piste en herbe.

QFU 233° préférentiel cause procédure IFR.

Circuit spécifique au Sud de la piste utilisable sur autorisation de l'exploitant pendant HOR ATS et en l'absence d'activité vol à voile.

ATT RWY 05 : dégagement par TWY C interdit.

DEC des TWY intermédiaires interdit sauf HEL.

Roulage interdit hors RWY et TWY.

PCN TWY (voir AD 2.8).

PRKG A réservé à l'aviation d'affaire et commerciale.
Hors HOR ATS : demande d'attribution d'emplacement obligatoire auprès de l'exploitant avant 1500 la veille du dernier jour ouvrable.

Le PRKG B est réservé à l'aviation de loisir et interdit aux ACFT de plus de 5.7 t.

Entraînement en tour de piste basse hauteur inférieur à 500 ft AAL interdit.

AD operating conditions

*AD reserved for radio-equipped ACFT.
AD prohibited for paramotors.
Possible IFR operations.
Simultaneous landing and/or takeoff on adjacent RWYs strictly prohibited.
Unpaved RWY reserved for gliders, service ACFT and ACFT authorized by operator.
Unpaved RWY unusable after heavy rain and during winter.*

Air navigation hazards

Runway grooved on a width of 24 m, centered on the axis.

Procedures and special instructions**Holding area 05:**

Restricted to aircraft with wingspan < 15 m.

When the holding area 05 is engaged, the TWY D is restricted to the aircraft with wingspan < 24 m.

On arrival, report at least 3 minutes before overhead AD due to possible gliders winching activity notified on A/A FREQ.

During winching activity notified on A/A FREQ, overflight of AD above 2800 ft AMSL.

Any TKOF or LDG in VFR on the paved RWY must be suspended if a glider is immobilized on the adjacent half width of the grass strip.

For any IFR LDG reported by the AFIS or an ACFT performing an IFR procedure, gliders must clear 3/4 of the adjacent width of the grass strip.

Preferred QFU 233° due to IFR procedure.

Special circuit in the South of RWY can be used only with AD operator's authorization during ATS SKED and if no gliding activity in progress.

LDG RWY 05: clearing RWY via C TWY prohibited.

TKOF from intermediate TWYs prohibited except for HEL.

Taxiing prohibited except on RWY and TWY.

PCN TWY (see AD 2.8).

*PRKG A reserved for business and commercial aviation.
Outside ATS SKED: stand request mandatory from AD operator before 1500 on the day before the last working day.*

PRKG B is reserved for light aviation and prohibited to ACFT over 5.7 t.

Training in low height pattern below 500 ft AAL prohibited.

ORLEANS ST DENIS DE L'HOTEL

Consignes particulières de radiocommunication

Hors HOR AFIS : Hors communication liées à des impératifs de sécurité, il est demandé aux aéronefs entrant dans les circuits d'aérodrome d'effectuer une écoute d'au moins 2 minutes de la fréquence afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'opérations de treuillage en cours, l'utilisation de la fréquence pouvant gêner la communication entre l'opérateur treuil et le pilote planeur.

VFR de nuit

TWY E interdit aux IFR et VFR de nuit.

TWY F interdit de nuit.

Consignes applicables en cas d'utilisation de la PCL :

- Prévoir AD de dégagement accessible et doté d'un service ATS ou disposer de 2 E/R VHF.
- VFR de nuit local uniquement dans les conditions du VFR de nuit voyage.

Equipement AD

- STAP : limité HN sur PPR AFIS avant 1500 la veille ou dernier jour ouvré.

Paramètres disponibles : vent, RVR seuil QFU 233°, VIS, hauteur de la base des nuages, T, DP, QNH, QFE, informations diverses éventuelles.

- PCL : limité HN sur PPR AFIS avant 1500 la veille ou le dernier jour ouvré.

Activités diverses

Activité voltige (N° 6429) axe RWY 05/23 longueur de 1000 m centré sur 47° 53' 30"N - 002° 10' 00"E, 2000 AMSL/4000 AMSL, activité selon protocole, réservée aux pilotes autorisés par la DGAC - OUEST.

Début et fin d'activité à annoncer à ST DENIS INFO pendant HOR ATS, BRICY APP et SEINE INFO hors HOR ATS.

Pendant l'activité contact radio obligatoire avec ST DENIS INFO ou A/A.

Activité parachutisme (N° 254) centrée sur 47°54'12"N - 002°10'09"E (FL 115, SR-SS + 30). WE et JF : extension au FL 145.

Activité réservée aux usagers désignés dans le protocole concernant cette activité. Information des usagers sur ST DENIS INFO ou A/A, SEINE APP, BRICY APP et PARIS SUD INFO.

Activité de treuillage planeur (N° 886) : 2500 ft AMSL, SR-SS, sur bande non revêtue 05/23. Treuil équipé d'un feu à éclats; Information des usagers sur FREQ A/A et SEINE INFO.

AEM (N° 8283) : 500 ft ASFC, SR-SS. Activité annoncée par drapeau ou feux à éclats.

Special instruction for radiocommunication

Outside ATS SKED: Except communication for safety imperative, it is requested to the aircraft entering in the aerodrome circuits to maintain a frequency listening at least 2 minutes to make sure that there are no winching operations in progress, the use of the frequency which can disturb the communication between the winching operator and the glider pilot.

Night VFR

TWY E prohibited to IFR and night VFR.

TWY F prohibited by night.

Applicable instructions for the PCL use:

- Plan for an accessible alternate AD with ATS or be equipped with 2 VHF transmitter-receivers.*
- Local night VFR only under travelling night VFR conditions.*

AD equipment

- STAP : HN PPR from AFIS on the previous day or on the last working day before 1500.

Available parameters: wind, RVR THR QFU 233°, VIS, cloud base, T, DP, QNH, QFE, miscellaneous information.

- PCL : HN PPR from AFIS on the previous day or on the last working day before 1500.

Special activities

Aerobatic activity (NR 6429) axis RWY 05/23 length 1000 m centered on 47° 53' 30"N - 002° 10' 00"E, 2000 AMSL/4000 AMSL, activity, reserved to pilots authorized by DSAC - OUEST according to protocol.

Beginning and end of activity must be announced to ST DENIS INFO during ATS SKED, BRICY APP and SEINE INFO outside ATS SKED.

During activity radio contact mandatory with ST DENIS INFO or A/A.

PJE (NR 254) centered on 47°54'12"N - 002°10'09"E. (FL 115, SR-SS + 30). WE and HOL: increased to FL 145.

Restricted to designated users in the protocol for such activity. User's information on ST DENIS INFO or A/A, SEINE APP, BRICY APP and PARIS SUD INFO.

Gliders winching activity (NR 886): 2500 ft AMSL, SR-SS, on unpaved RWY 05/23. Winch equipped with flashing light; Users information on FREQ A/A and SEINE INFO.

AEM (NR 8283) : 500 ft ASFC, SR-SS. Activity notified by a flag or flashing lights.

ORLEANS ST DENIS DE L'HOTEL

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
 UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / *UTC WIN ; SUM SKED : -1HR*

- 1 - **Situation / Location** : 4 km NE de Saint Denis de L'Hotel (45 - Loiret).
- ← 2 - **ATS** : AFIS : LUN-VEN sauf JF / *MON-FRI except HOL* : 0730-1100, 1330-1700.
 Extension sur PPR pendant HOR AFIS au plus tard la veille ou dernier jour ouvrable avant 1600.
Extension with PPR during AFIS SKED at the latest on the previous day or the last working day before 1600.
 TEL : 02 38 46 33 33
 E-mail : contact@loiret.aeroport.fr
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé (voir aides lumineuses) / *Approved (see lightings aids)*.
- ← 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : SMAEDAOL - Aérodrome des 4 vents - 45550 St Denis de l'Hotel.
 TEL : 02 38 46 33 33
 E-mail : contact@loiret.aeroport.fr
- 5 - **CAA** : DSAC - Ouest (voir / *see GEN*).
- 6 - **BRIA** : LE BOURGET (voir / *see GEN*).
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : RSFTA (LFOZXHAX) / *AFTN (LFOZXHAX)*.
Acheminement FPL VFR / Addressing VFR FPL : voir / see GEN 12.
- ← 8 - **MET** : VFR : voir / *see GEN VAC* ; IFR : voir / *see AIP GEN 3.5* ; Station : NIL.
Automatique / Automatic H24 TEL : 02 38 46 33 27 - Site internet / *Website* : www.loiret.aeroport.fr,
rubrique / item : météorologie.
- 9 - **Douanes, Police** : PPR PN 24 HR pendant HOR AFIS / *during AFIS SKED* TEL : exploitant / *AD operator*.
Customs, Police Embarquement obligatoire par l'aérogare / *Obligatory boarding through terminal*.
 Extension obligatoire hors HOR AFIS / *Obligatory opening outside AFIS SKED*.
- ← 10 - **AVT** : Carburant / *Fuel* : 100LL, JET A1
 H24 uniquement Carte BP / *H24 only BP card*.
 Autre moyen paiement (CB, Espèces) HOR ATS ou PPR 24 HR.
Other means of payment (Credit card, cash) ATS SKED or PPR 24 HR.
- 11 - **RFFS** : Niveau 4 , PN 2 HR pendant HOR Niveau 2.
 Niveau 2 : LUN-VEN sauf JF : 0730-1100, 1330-1700.
 Extension HOR possible pour Niveau 2 ou 4 (à préciser) sur PPR AFIS avant 1600 la veille ou dernier jour ouvrable.
 En dehors de ces HOR, Niveau 1.
Level 4 , PN 2 HR during SKED Level 2.
Level 2: MON-FRI except HOL: 0730-1100, 1330-1700.
Possible SKED extension for level 2 or 4 (to clarify) with PPR AFIS before 1600 on the day before or the last working day.
Outside these SKED , Level 1.
- 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard** : Adapté pendant HOR ATS.
Adapted during ATS SKED.
- 13 - **Hangars pour aéronefs de passage / Transient aircraft hangars** : Possible.
- 14 - **Réparations / Repairs** : Hémisphère maintenance TEL : 02 38 59 12 71
- 15 - **ACB** : d'Orléans et du Loiret (ACOL) TEL : 02 38 59 18 34 - FAX : 02 38 59 11 30.
 Les Planeurs d'Orléans (LPO) TEL : 02 38 59 53 19.
 Club de Voltige Aérienne (CVAO) TEL : 02 38 36 84 15.
 Constructeurs Amateurs (RSA) TEL : 02 38 91 85 26.
- 16 - **Divers / Miscellaneous** : Ecole de Parachutisme du Centre (EPCOL) TEL : 02 38 46 00 82.
 Air Model Club du Loiret (AMCL) TEL : 02 38 63 25 25.

AD 2 AERODROMES AERODROMES

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
 AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
 AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

LFOZ — ORLEANS SAINT DENIS DE L'HOTEL

LFOZ AD 2.1 INDICATEUR D'EMPLACEMENT - NOM DE L'AÉRODROME AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LFOZ -ORLEANS SAINT DENIS DE L'HOTEL

LFOZ AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES DE L'AÉRODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Position GEO ARP	47°53'51"N 002°09'51"E	
	Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	Intersection entre RWY et TWY B.	Intersection between RWY and TWY B.
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	4 km NE de Saint Denis de L'Hôtel.	4 km NE of Saint Denis de L'Hôtel town.
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>	397 ft	
	Température de référence / <i>Reference temperature</i>		
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	148 ft	
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>	0°E	
	Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2015	
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	SMAEDAOL	
	Adresse / <i>Address</i>	Aérodrome du Loiret Zone des quatre vents 45550 Saint Denis de l'Hôtel	
	Telephone	+33 (0)2 38 46 33 32	
	FAX	+33 (0)2 38 46 33 31	
	TELEX		
	AFS		
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	IFR, VFR	
8	Observations / <i>Remarks</i>	contact@loiret.aeroport.fr	

LFOZ AD 2.3 HORAIRES OPERATIONAL HOURS

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	LUN-VEN : 0730-1100, 1330-1700.	MON-FRI : 0730-1100, 1330-1700.
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	PPR PN 24 HR pendant HOR ATS auprès de l'exploitant.	PPR PN 24 HR during ATS SKED from operator.
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>		
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	LE BOURGET (voir / see GEN).	
5	BDP / <i>ARO</i>		
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	H24	
7	ATS	AFIS LUN-VEN sauf JF : 0730-1100, 1330-	AFIS MON-FRI except HOL : 0730-1100,

		1700. Extension sur PPR pendant HOR ATS au plus tard la veille ou dernier jour ouvrable avant 1600. TEL : +33 (0)2 38 46 33 33	1330-1700. Extension with PPR during ATS SKED no later than 1600 on the day before or on the last working day. TEL :+33 (0)2 38 46 33 33
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	PPR PN 24HR HOR ATS	PPR PN 24HR ATS SKED
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	HOR ATS	ATS SKED
10	Sûreté / <i>Safety</i>	Sur PPR	On PPR
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	PPR PN 24 HR HOR ATS	PPR PN 24 HR ATS SKED
12	Observations / <i>Remarks</i>		

LFOZ AD 2.4 SERVICES D'ESCALE ET D'ASSISTANCE *HANDLING SERVICES AND FACILITIES*

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	Chariot élévateur	Forklift truck.
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	100LL, JET A1	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	Pistolet, couplage, H24 uniquement carte BP, Autre moyen paiement (CB, espèces) HOR ATS ou PPR 24 HR. Camion JET A1: 70m3, pistolet 100LL: 50 m3.	dispensing gun, coupling, H24 only BP card. Other means of payment (credit card, cash) ATS SKED or PPR 24 HR. Truck JET A1: 70m3, dispensing gun 100LL: 50 m3.
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	Camions type 1 et type 2.	Trucks type 1 and type 2.
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	Possible	
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	Hémisphère Maintenance - TEL : 02 38 59 12 71	
7	Observations / <i>Remarks</i>		

LFOZ AD 2.5 SERVICES AUX PASSAGERS *PASSENGER FACILITIES*

1	Hôtels	A proximité	Nearby
2	Restaurants	A proximité	Nearby
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Taxi	
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	NIL	
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	NIL	
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	Chateaufort sur Loire - Orléans.	
7	Observations / <i>Remarks</i>		

LFOZ AD 2.6 SERVICES DE SAUVETAGE ET DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE *RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	2	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	VIM24, VIP 2.5	
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Services extérieurs	External services
4	Observations / <i>Remarks</i>	Niveau 4 , PN 2 HR pendant HOR Niveau 2. Niveau 2 : LUN-VEN sauf JF : 0730- 1100, 1330-1700. Extension possible pour niveau 2 ou 4	Level 4 , PN 2 HR during SKED Level 2. Level 2: MON-FRI except HOL: 0730- 1100,1330-1700. Possible extension for level 2 or 4 (to

	(à préciser) sur PPR ATS avant 1600 la veille ou dernier jour ouvrable. En dehors de ces HOR : niveau 1.	clarify) with PPR ATS before 1600 on the day before or the last working day. Outside these SKED : level 1.
--	--	--

LFOZ AD 2.7 DISPONIBILITÉ SAISONNIÈRE, DÉNEIGEMENT SEASONAL AVAILABILITY, CLEARING

1	Type d'équipements / Type of clearing equipment	Tracteur avec lame et fraise à neige.	Tractor with blade and snow cutter.
2	Priorités de dégagement / Clearance priority	Le déneigement n'est envisageable que lorsque l'épaisseur de neige atteint 7 cm au sol. Les opérations de déneigement doivent permettre l'utilisation des surfaces suivantes par ordre de priorité : a) Neige priorité 1 - La piste sur toute sa longueur et sur 24m de largeur. - Voies de circulation A et D. - Station d'avitaillement JET A1. - Aire de stationnement activité commerciale (A) en fonction des occupations et des prévisions de vol. - Accès SSLIA. b) Neige priorité 2 - Bretelles B et C. - Station d'avitaillement AVGAS 100 LL. - Aire de stationnement activité Loisir (B).	The snow removal operation is carried out only when the snow depth is 7 cm on the ground. The snow removal and de-icing operations must allow the use of the following areas, which were assigned a priority rating : a) Snow priority 1 - Runway over a width of 24m. - Taxiways A and D. - JET A1 refuelling station. - (A) apron for commercial activity depending on effective occupations and scheduled flights. - Fire fighting access. b) Snow priority 2 - Taxiways B and C. - AVGAS 100 LL refuelling station. - (B) apron for leisure activity.
3	Observations / Remarks	Dérogation au plan neige : aucune opération de déblaiement ne sera entreprise en l'absence de vols commerciaux ou d'affaires prévus.	Snow plan derogation : no clearing operation shall be performed if no commercial or business flight has been scheduled.

LFOZ AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, TWY ET EMPLACEMENTS DE VÉRIFICATION APRONS, TWY AND CHECK LOCATIONS

1	Revêtement de l'aire de trafic / Apron surface	Béton bitumineux	Asphalt
	Résistance de l'aire de trafic / Apron strength	Alpha : 28 F/C/W/T, Bravo : 9 F/C/W/T	
2	Largeur TWY / TWY width	TWY A : 14.6 m, TWY B : 12.6 m, TWY C,D : 15 m, TWY F : 7.5 m	
	Revêtement des TWY / TWY surface	Béton bitumineux	Asphalt
	Résistance des TWY / TWY strength	TWY A,D : 25 F/C/W/T, TWY B : 11 F/C/W/T, TWY C : 14 F/C/W/T TWY F < 5.7 T, pression pneumatique limitée à 0.9 MPa.	TWY F < 5.7 T, tyre pressure limited to 0.9 Mpa.
3	Emplacement des ACL / ACL location		
	Altitude des ACL / ACL elevation		
4	Points de vérification VOR / VOR checkpoints		
5	Points de vérification INS / INS checkpoints	A147°53'50.99"N002°09'37.10"E A1047°53'48.96"N002°09'33.63"E A247°53'50.33"N002°09'35.83"E A347°53'49.50"N002°09'35.29"E A447°53'49.34"N002°09'33.87"E A547°53'48.56"N002°09'33.42"E A647°53'51.00"N002°09'37.67"E A747°53'50.53"N002°09'36.75"E A847°53'49.88"N002°09'35.45"E A947°53'49.41"N002°09'34.53"E	B1147°53'58.58"N002°09'54.39"E B1247°53'58.86"N002°09'54.93"E B247°53'56.12"N002°09'49.52"E B347°53'56.40"N002°09'50.08"E B447°53'56.68"N002°09'50.62"E B547°53'56.95"N002°09'51.16"E B647°53'57.22"N002°09'51.70"E B747°53'57.49"N002°09'52.23"E B847°53'57.76"N002°09'52.77"E

	AG47°53'54.37"N002°09'46.33"E B1047°53'58.31"N002°09'53.85"E	B947°53'58.04"N002°09'53.31"E C47°53'52.11"N002°09'39.91"E
6	Observations / Remarks	

LFOZ AD 2.9 GUIDAGE ET CONTRÔLE DES MOUVEMENTS À LA SURFACE, BALISAGE / SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM, MARKING

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2LFOZ.14/15
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	
4	Observations / Remarks	

LFOZ AD 2.10 OBSTACLES AUX ABORDS DE L'AÉRODROME / AERODROME OBSTACLES

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles / See aerodrome ICAO chart and obstacle charts

LFOZ AD 2.11 RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES / METEOROLOGICAL INFORMATION

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	PARIS ORLY
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2LFOZ.3
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>	
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	
	Période de validité / <i>Validity period</i>	
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	
5	Briefing, consultation	T
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	C-PL
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	FR
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	TEL MET (IFR) : +33 (0)1 75 64 22 46.

LFOZ AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES / RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY ID	Orientation Geo (MAG)	Dimensions RWY	PCN	Surface	Position GEO THR (DTHR)	ALT	SWY CWY	Bande Strip
05	053 (053)	1600 x 30	21 F/C/W/T	revêtue / paved	47°53'38.91"N002°09'26.35"E	THR:390ft		

RWY ID	Orientation Geo (MAG)	Dimensions RWY	PCN	Surface	Position GEO THR (DTHR)	ALT	SWY CWY	BandeStrip
23	233 (233)	1600 x 30	21 F/C/W/T	revêtue / paved	47°54'10.00"N002°10'28.01"E	THR:397ft		
05R	053 (053)	1252 x 70		non revêtue / not paved	47°53'39.42"N002°09'32.63"E	THR:389ft		
23L	233 (233)	1252 x 70		non revêtue / not paved	47°54'03.72"N002°10'20.92"E	THR:393ft		

LFOZ AD 2.13 DISTANCES DÉCLARÉES/DECLARED DISTANCES

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations/Remarks
05	1600	1600	1600	1600	
23	1600	1600	1600	1600	
05R	1252	1252	1252	1252	
23L	1252	1252	1252	1252	

LFOZ AD 2.14 BALISAGE D'APPROCHE ET DE PISTE/APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

RWY ID	APCH	THR couleur colour	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur Length	Balisage axial Centerline LGT			
						Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity
05		G	PAPI 3.0 °5.2 %	35 ft					
23		G	PAPI 3.0 °5.2 %	41 ft					
RWY ID	Balisage latéral Edge lighting				Extrémité RWY end		SWY		
	Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity	Couleur Colour	Longueur Length	Couleur Colour		
05	1600 m	60 m	W	LIH	R				
23	1600 m	60 m	W	LIH	R				

LFOZ AD 2.15 AUTRES BALISAGES, SYSTÈME D'ALIMENTATION DE SECOURS/OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	ABN	
	IBN	
2	Té d'atterrissage / LDI	
	Anémomètre / Anemometer	
3	Balisage axial TWY / TWY centre line lighting	NIL
	Balisage latéral TWY / TWY edge lighting	TWY A, B, C et D. Balisage rétro-réfléchissant sur le TWY F.
4	Alimentation de secours / Secondary power unit	Groupe et onduleurs
	Temps de commutation / Switch-over time	0 seconde.
5	Observations / Remarks	Generator and inverters.

LFOZ AD 2.16 AIRE DE POSER POUR HÉLICOPTÈRE/HELICOPTER LANDING AREA

1	Description	
---	-------------	--

LFOZ AD 2.17 ESPACES AT/ATS AIRSPACE

--	--

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Organisme Indicatif d'appel (langue) <i>ATS unit Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>

LFOZ AD 2.18 MOYENS DE RADIOCOMMUNICATION ATS *ATS RADIOCOMMUNICATION FACILITIES*

Service	Indicatif d'appel <i>Call-sign</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
AFIS	ST DENIS Information	122.400MHz	HO	

LFOZ AD 2.19 MOYENS RADIO DE NAVIGATION ET D'ATTERISSAGE *RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT au pied <i>Root ALT</i>	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>
NDB	ORS	322kHz	H24	47°56'14.6"N002°14'33.5"E	432ft	25NM		053°/3,45 NM THR 23

LFOZ AD 2.20 RÈGLEMENTS DE CIRCULATION LOCAUX *LOCAL TRAFFIC REGULATIONS*

<p>Roulage interdit hors RWY et TWY TWY E interdit aux IFR et VFR de nuit. ATT RWY 05 : dégagement par TWY C interdit. DEC des TWY intermédiaires interdit sauf HEL. PRKG A réservé à l'aviation d'affaire et commerciale. Hors HOR ATS : demande d'attribution d'emplacement obligatoire auprès de l'exploitant avant 1500 la veille du dernier jour ouvrable. Le PRKG B est réservé à l'aviation de loisir et interdit aux ACFT de plus de 5.7 t. L'attention des équipages est attirée sur la distance du front des installations dont la TWR de 440 (44) à 140 m de l'axe de piste, et du mât météo de 435 (39) à 80 m de l'axe de piste.</p> <p>TWY F interdit de nuit et pendant LVP. Préavis et extension obligatoire sur PPR pour les aéronefs nécessitant une longueur de piste supérieure ou égale à 1200 m pour décollage. Aire d'attente 05: Limitée aux aéronefs d'envergure < 15m. Lorsque l'aire d'attente 05 est utilisée, le TWY D est limité aux aéronefs d'envergure < 24 m. Procédure LVP: Mise en oeuvre LVP lorsque la RVR < 400 m. Décollage IFR autorisé si RVR >= 250 m. ATS obligatoire. Un seul avion ou véhicule en déplacement sur l'aire de manoeuvre.</p>	<p>Taxiing prohibited except on RWY and TWY TWY E prohibited to IFR and night VFR. LDG RWY 05: clearing RWY via C TWY prohibited. TKOF from intermediate TWYs prohibited except for HEL. PRKG A reserved for business and commercial aviation. Outside ATS SKED: request a stand mandatory to AD operator before 1500 on the day before the last working day. PRKG B is reserved for light aviation and prohibited to ACFT over 5.7 t. Crews' attention is drawn towards the distance of installations front with the 440 (44) feet-high TWR located 140 m away from the RWY centerline and of a 435 (39) feet-high MTO mast located 80 m away from the RWY centerline.</p> <p>TWY F prohibited by night and by LVP. Notice and extension mandatory with PPR for the aircraft requiring 1200 m or more of runway length for the take-off. Holding area 05: Restricted to aircraft with wingspan < 15m. When the holding area 05 is engaged, the TWY D is restricted to the aircraft with wingspan < 24m. LVP procedure: LVP application when RVR < 400 m. IFR take-off allowed if RVR >= 250 m. ATS mandatory. Only one moving aircraft or vehicle on the movement area.</p>
--	--

LFOZ AD 2.21 PROCÉDURES ANTIBRUITNOISE *ABATEMENT PROCEDURES*

LFOZ AD 2.22 PROCÉDURES DE VOL *FLIGHT PROCEDURES*

<p>22.1 GENERALITES Absence ATS : Entrainement IFR interdit.</p> <p>22.2 VOLS AU DEPART</p>	<p>22.1 GENERAL Absence ATS : IFR training prohibited.</p> <p>22.2 DEPARTING FLIGHTS</p>
---	--

Consignes recommandées pour un départ IFR

RWY 23 : monter RM 233° jusqu'à 900 (504) puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

RWY 05 : monter RM 053° jusqu'à 900 (504) puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

22.3 PROCEDURES LVP

Piste(s) et équipements associés dont l'emploi

22.3.1 est autorisé dans le cadre des procédures par faible visibilité

Pistes 23 et 05 homologuées LVP pour les départs uniquement.

En LVP, l'accès pour l'alignement n'est autorisé que :

- au point d'arrêt A pour alignement piste 23,
- au point d'arrêt D pour alignement piste 05.

Conditions météorologiques précises dans lesquelles les procédures par faible visibilité seront amorcées, exécutées et terminées

22.3.2

LVP mises en oeuvre lorsque la RVR (ou, à défaut, la VIS) < 400 m.

Départs par faible visibilité homologués avec les conditions suivantes :

- si la RVR > 250 m,
- pendant les heures d'ouverture ATS,
- LVP sont en vigueur.

22.3.3 Marques au sol / Dispositifs d'éclairage à utiliser dans le cadre des procédures par faible visibilité

NIL.

22.3.4 Observations

NIL.

Recommended instructions for IFR departures

RWY 23 : climb MAG track 233° up to 900 (504) then direct route up to en-route safety altitude.

RWY 05 : climb MAG track 053° up to 900 (504) then direct route up to en-route safety altitude.

22.3 LVP PROCEDURES

Runway(s) and related equipment allowed to be

22.3.1 used within the framework of low visibility procedures

Runways 23 and 05 LVP approved for departures only.

On LVP, access for line-up is only allowed :

- at holding point A for line-up runway 23,
- at holding point D for line-up runway 05.

22.3.2 Precise weather conditions under which low visibility procedures shall be started, performed and terminated

LVP shall be executed if RVR (or, failing that, VIS) < 400 m.

Low visibility departures approved under the following conditions :

- if RVR > 250 m,
- during ATS opening hours,
- LVP in force.

22.3.3 Ground markings / Lighting devices to be used within the framework of low visibility procedures

NIL.

22.3.4 Remarks

NIL.

LFOZ AD 2.23 RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES ADDITIONAL INFORMATION

AD réservé aux ACFT munis de radio.

Péril animalier : Adapté pendant HOR ATS .

Piste rainurée sur une largeur de 24 m, centrée sur l'axe.

EQUIPEMENT AD

- STAP :

Limité HN sur PPR AFIS avant 1500 la veille ou dernier jour ouvré.

Paramètres disponibles : vent, RVR seuil QFU 233, VIS, hauteur de la base des nuages, T, DP, QNH, QFE, informations diverses éventuelles.

- PCL :

limité HN sur PPR AFIS avant 1500 la veille ou le dernier jour ouvré.

AD reserved for radio-equipped ACFT

Wildlife strike hazard : Adapted during ATS SKED .

Runway grooved on a 24-meter width centered on the axis.

AD EQUIPMENT

- STAP :

Restricted to HN with PPR from AFIS on the previous day or on the last working day before 1500.

Available parameters: wind, RVR THR QFU 233, VIS, cloud base, T, DP, QNH, QFE, miscellaneous information.

- PCL :

HN PPR from AFIS on the previous day or on the last working day before 1500.